

IICA
E14
216

IICA



B. 10915-00

ISNAR



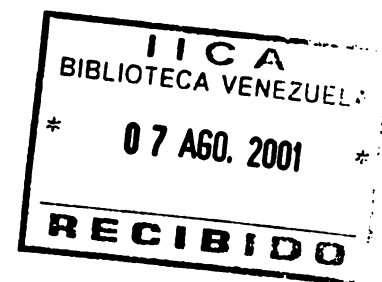
*Desarrollo Institucional e
Innovación Tecnológica:*

Uniendo esfuerzos IICA-ISNAR

1999

00004396





**Desarrollo Institucional e Innovación Tecnológica:
Uniando esfuerzos IICA-ISNAR**

**6 al 8 de octubre, 1998
Sede Central del IICA- Sala Argentina**

San José, Costa Rica

INDICE

	PAGINA
PREFACIO	4
I. PRESENTACION.....	5
1. Objetivos del Seminario-Taller.....	6
2. Participantes.....	6
3. Metodología.....	7
4. Productos esperados.....	8
II. VISION GENERAL DE LA ACCION TECNICA DEL ISNAR Y EL IICA.....	8
1. ISNAR.....	8
2. IICA.....	11
III MUESTRA DE PROGRAMAS Y ACTIVIDADES TECNICAS EN IICA E ISNAR.....	12
1. IICA.....	12
2. ISNAR.....	16
IV. CONCLUSIONES DE GRUPO DE TRABAJO.....	21
V. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES EN RELACION CON LA ALIANZA IICA – ISNAR.....	24
ANEXO I Programa de Trabajo.....	26
ANEXO II Lista de participantes.....	29

BU 112 31

PREFACIO

El Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) y el Servicio Internacional para la Investigación Agrícola Nacional (ISNAR), siendo este último parte de la Organización Internacional del Grupo Consultivo de Investigación Agrícola Internacional (CGIAR), se complacen en presentar este documento resumen, producto del desarrollo del Seminario-Taller “Desarrollo Institucional e Innovación Tecnológica: Uniendo Esfuerzos”, realizado en las instalaciones de la sede del IICA del 6 al 8 de Octubre de 1998.

La naturaleza de la misión de ambas instituciones ha motivado a que, desde hace algunos años se lleven a cabo acciones conjuntas en forma puntual. Sin embargo, el desarrollo de este Seminario-Taller se dio como una de las primeras acciones de una relación renovada, que se inició a finales de la década actual, que dan sentido técnico a la acción conjunta del IICA y del ISNAR en la región. Así mismo, el evento se llevó a cabo bajo el marco legal y operacional de la Carta de Entendimiento suscrita por ambas instituciones en 1998 y cuya gestación se inició en el Acuerdo General de los Directores del IICA y del ISNAR, Carlos Aquino y Stein Bie, en setiembre de 1997, con el propósito fundamental de unir esfuerzos en el fortalecimiento del desarrollo de los Sistemas de Investigación y Desarrollo Tecnológico.

Los resultados alcanzados durante el desarrollo del Seminario-Taller evidencian y corroboran esa manifestación de interés de los Directores Generales y de los profesionales de ambas instituciones, por hacer efectivo ese deseo de unir esfuerzos en beneficio de sus usuarios.

Para los Coordinadores de esta actividad, el presentar este documento resumen, significa el poder contar con principios elaborados en forma mancomunada, que facilitarán y orientarán las acciones futuras a implementar en forma conjunta. Un especial agradecimiento al Dr. Carlos Valverde del ISNAR, quien en unión con el Director del Área de Ciencia y Tecnología y Recursos Naturales del IICA, impulsaron la alianza entre ambas instituciones. Llevaron a cabo todo un proceso de gestión para la consolidación de la alianza IICA-ISNAR y la coordinación de este evento, cuyo resumen aquí se presenta.

El avance de este esfuerzo conjunto dentro de las áreas o acciones establecidas como producto de este evento, se espera responda a las necesidades y demandas de los países y dependerá del uso eficiente de los recursos disponibles de ambas Instituciones, en acciones coordinadas y mutuamente complementarias, bajo el marco del respeto mutuo de sus respectivos mandatos, objetivos y estrategias.

La sinergia buscada a través de esta alianza estratégica entre las dos instituciones (una de ámbito Interamericano y la otra Global) debe tener como producto final el fortalecimiento de los sistemas nacionales de innovación tecnológica agropecuaria y evitar las duplicaciones innecesarias.

Enrique Alarcón
Director
Ciencia y Tecnología, Recursos Naturales
IICA

Huntington Hobbs
Director
Oficina ISNAR en IICA
ISNAR

Desarrollo Institucional e Innovación Tecnológica: Uniando esfuerzos IICA-ISNAR

I. PRESENTACION

El *International Service for National Agriculture Research* (ISNAR) es la organización internacional del Grupo Consultivo para la Investigación Agrícola Internacional (GCIAR), que tiene el mandato de cooperar con los países en desarrollo para lograr el fortalecimiento institucional de sus sistemas y organizaciones de investigación agrícola. Sus acciones estratégicas se enmarcan dentro de cuatro temas: Globalización y sus consecuencias para la Investigación Agrícola; la Gobernabilidad y la Gestión del Cambio Institucional; Nuevas Tecnologías para la Investigación Agrícola; y la Agricultura y el Medio Ambiente. Por su parte, el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) es la entidad del Sistema Interamericano especializada en agricultura, cuyo mandato consiste en apoyar los esfuerzos de los países miembros para alcanzar el desarrollo sostenible de la agricultura, en el marco de la integración hemisférica y en contribución al desarrollo humano de las áreas rurales. El IICA enfoca sus acciones de cooperación técnica en cuatro áreas estratégicas¹, siendo una de ellas la ciencia y tecnología y recursos naturales, conducentes a fortalecer las capacidades de las instituciones de los países miembros.

Ambas instituciones otorgan relevancia a las acciones dirigidas al desarrollo de la ciencia y tecnología, en apoyo a la transformación productiva agropecuaria, con énfasis en el fortalecimiento de los sistemas nacionales y subregionales de investigación agrícola.

La propia naturaleza de ambas instituciones ha motivado el trabajo conjunto en varias ocasiones para apoyar a la institucionalidad tecnológica de los países de América Latina y el Caribe (ALC).

Desde mediados de la década del ochenta, el IICA y el ISNAR, en el marco de convenios generales, han apoyado a sistemas e instituciones nacionales de investigación de Bolivia, Colombia, Costa Rica, Ecuador y Uruguay, entre otros. Además, han impartido en forma conjunta seminarios y cursos de capacitación de carácter regional en temas estratégicos de la gestión y administración de la investigación. Pese a lo anterior, hasta octubre de 1998 no se habían concretado, de manera generalizada y continua, encuentros de profesionales de ambas instituciones para compartir e intercambiar experiencias, informar mutuamente sobre el acervo de conocimientos disponibles en ambas instituciones y programar actividades conjuntas de colaboración, cooperación o complemento de acciones de interés de sus clientes y beneficiarios. Con el propósito de avanzar en esos temas, ambas instituciones acordaron llevar a cabo la reunión de profesionales cuya memoria se presenta en este documento.

En septiembre de 1997, los Directores Generales del IICA y el ISNAR suscribieron, dentro de un marco de Acuerdo General, una nueva alianza estratégica. Esta tiene dos objetivos importantes: el primero es unir esfuerzos conducentes al fortalecimiento de los sistemas de investigación y desarrollo tecnológico, nacionales y subregionales; el segundo se refiere al enriquecimiento de las propias capacidades institucionales del IICA e ISNAR en función de mejorar los servicios técnicos que prestan a su "clientela".

Dentro del contexto indicado, los Directores Generales de ambas instituciones convinieron en que una de las primeras actividades del nuevo Acuerdo consistía en que cuadros representativos de ambas instituciones y sus especialistas se reuniesen por primera vez, para desarrollar una visión conjunta de los desafíos y oportunidades del cambio técnico de la agricultura a nivel mundial y de las Américas; y para

¹ El IICA desarrolla además actividades en los campos de políticas y comercio internacional, desarrollo rural sostenible y sanidad agropecuaria.

intercambiar experiencias y agendas de trabajo. Con ese fin se llevó a cabo la reunión cuya memoria se presenta en este documento. La misma tuvo lugar en la Sede Central del IICA, en Coronado, Costa Rica, durante los días 6-8 de octubre de 1998.

1. OBJETIVOS

General

- Desde una perspectiva tecnológica, promover, acrecentar, intercambiar y complementar conocimientos mutuos sobre la situación actual y futura del desarrollo sostenible de la agricultura a nivel mundial y regional, destinados a potencializar las capacidades del IICA y del ISNAR para brindar adecuada cooperación técnica a los países de América Latina y el Caribe en políticas, gestión, administración y organización institucional de la innovación tecnológica agropecuaria.

Específicos

- Promover la discusión, intercambio y análisis de los problemas y oportunidades del desarrollo sostenible de la agricultura (competitividad, equidad y sustentabilidad), desde una perspectiva tecnológica.
- Intercambiar información y conocimientos sobre aspectos conceptuales, metodológicos y operacionales en torno a la innovación tecnológica y sobre los programas de trabajo y experiencias de ambas instituciones destinadas a brindar cooperación técnica.
- Establecer las bases para un plan de trabajo de carácter estratégico y operacional de actividades y acciones conjuntas de cooperación técnica a los países y subregiones, con base en sus demandas en aspectos de política, gestión, administración y organización de innovación tecnológica.

2. PARTICIPANTES

Por parte del IICA participaron representantes de los niveles central (Consortio Técnico), subregional y nacional de las áreas de Ciencia y Tecnología y otras unidades como el Comité de Desarrollo Sostenible (CODES) y el proyecto IICA-GTZ. Por parte del ISNAR, participaron en el evento representantes de la Sede Central en La Haya, líderes de proyectos ubicados en América Latina y el Caribe (ALC) y funcionarios del ISNAR responsables de proyectos regionales, con sede en Brasil y Ecuador. En la reunión participaron un total de 25 funcionarios. La lista de participantes se presenta en el Anexo II. El IICA fue la institución anfitriona de esta primera reunión. La organización estuvo a cargo de la Dirección del Area de Ciencia y Tecnología y Recursos Naturales del Consortio Técnico, por parte del IICA; y del ISNAR, el Programa *Institutional Development and Governance* -IDG-LAC- (Desarrollo Institucional y Gobernabilidad-ALC). A nivel subregional participaron los Secretarios Ejecutivos del PROCISUR, PROCIANDINO y el SICTA, mecanismos que agrupan los Sistemas Nacionales de Investigación de los países involucrados en la acción colaborativa.

3. METODOLOGÍA

La reunión tuvo una duración de tres días. Hubo una presentación principal, dos de carácter institucional correspondientes al ISNAR y al IICA y otras de carácter puntual sobre las actividades programáticas de ambas instituciones, con el fin de establecer las bases de discusión, intercambio, análisis y relacionamiento de trabajo colaborativo y complementario. La reunión se caracterizó por un ambiente

participativo y de franca camaradería. Se combinaron sesiones plenarias con otras grupales con el fin de promover al máximo la participación de todos los profesionales asistentes. En la reunión se precisó el contenido del trabajo de grupos.

Primer día

Los temas de visión prospectiva de la agricultura y organización de las actividades de ambas instituciones fueron cubiertos por medio de presentaciones introductorias, por parte de profesionales seleccionados de ISNAR e IICA, para luego abrir paso a comentarios y discusión. En cuanto a la visión prospectiva, se abordaron aspectos relacionados con los desafíos del desarrollo sostenible de la agricultura y el papel de la innovación tecnológica en los ámbitos de acción geográfica del ISNAR y del IICA. Esta visión incluyó consideraciones sobre la competitividad, equidad y sustentabilidad de los recursos naturales, así como también las transformaciones o cambios institucionales y de políticas necesarias para alcanzar dicho desarrollo sostenible.

Parte del primer día se aprovechó también para presentar una descripción de los programas de trabajo, instrumentos conceptuales, metodológicos, actividades y la organización de los mismos en relación con los trabajos del IICA y el ISNAR.

Segundo día

Ambas instituciones seleccionaron áreas temáticas, metodológicas e instrumentales (ejemplos: prioridades, sistemas de información gerencial, políticas institucionales, innovación tecnológica, innovación institucional, regionalización, biotecnología, etc.) que poseen para la cooperación técnica y que deseaban exponer para conocimiento mutuo. Estos temas se abordaron mediante exposiciones introductorias con períodos de discusión de los mismos. Los comentarios y discusiones fueron materia de análisis por parte de los grupos de trabajo designados para tal fin. Se designó un pequeño grupo representativo entre los participantes que estuvo encargado de identificar los temas de relevancia, que alimentaron las discusiones por parte de los grupos de trabajo.

Tercer día

El desarrollo de las bases de un plan de trabajo conjunto IICA/ISNAR fue abordado por la totalidad de los participantes de ambas instituciones e invitados subregionales y nacionales, mediante grupos de trabajo y en plenaria. Los grupos discutieron tanto la definición de los temas prioritarios de acción conjunta, como los procedimientos para el trabajo “de campo” y “virtual” (desde las respectivas sedes). Las deliberaciones, conclusiones, recomendaciones y acuerdos a que se llegó se presentan en esta memoria y servirán para la elaboración de un plan de acción conjunta IICA/ISNAR en América Latina y el Caribe.

El Anexo I presenta el programa de la reunión. Define con mayor detalle las actividades del evento durante los tres días .

4. PRODUCTOS DEL EVENTO

- Visión compartida de la situación actual y futura de la agricultura a nivel global y regional desde la perspectiva del cambio tecnológico.
- Conocimiento mutuo sobre el ISNAR y el IICA, sus programas generales de trabajo, experiencias y capacidades a fin de facilitar la integración de acciones entre ambas instituciones.

- Bases para un plan general de acciones conjuntas, tanto para el fortalecimiento mutuo de capacidades, como de cooperación técnica con instituciones nacionales y regionales según necesidades de la región.
- Un informe corto de la reunión con las conclusiones, recomendaciones y acuerdos del mismo.

II. VISION GENERAL DE LA ACCION TECNICA DEL IICA Y EL ISNAR

Seguidamente se presenta una síntesis de las presentaciones y discusiones que tuvieron lugar en el primer día de sesiones. De acuerdo con el programa de la reunión, funcionarios de ambas instituciones abordaron los aspectos relacionados con la visión global institucional. Ese mismo día, diversos técnicos del IICA se refirieron a las actividades institucionales en la región. Todas las presentaciones del IICA sobre actividades institucionales en la región se llevaron a cabo este día, con excepción de la correspondiente al Sr. José Montenegro, que tuvo lugar durante la segunda sesión del evento. Para efectos de ordenamiento temático del material se han agrupado las exposiciones referentes a la visión global en el presente apartado de la memoria. Las exposiciones relacionadas con las actividades institucionales de IICA e ISNAR, en general, y aquellas que implementan en la región, en particular, se presentan en el apartado III.

1. ISNAR

La presentación del ISNAR estuvo a cargo de los señores Stein Bie y Howard Elliott, Director y Subdirector General, respectivamente. El Sr. Bie presentó los aspectos relacionados con la visión global y el Sr. Elliott tuvo a su cargo la exposición del Programa de Mediano Plazo (PMP) que guía las acciones de esa institución.

En resumen, se presentó al ISNAR como una institución en continuo aprendizaje y con un nuevo enfoque estratégico, que busca responder a las nuevas demandas de los sistemas nacionales de investigación y a los cambios del entorno donde actúan.

Se indicó que el ISNAR cambia su modo de actuar, con el fin de pasar de ser predominantemente una institución que responde a las demandas de sus clientes, a ser una institución proactiva, con el fin de asistir a las instituciones a prepararse para responder a los cambios existentes y del futuro.

Con un presupuesto reducido, el ISNAR pone particular énfasis en sus actividades, que están enmarcadas dentro de las prioridades del Grupo Consultivo para la Investigación Agrícola Internacional (CGIAR), dirigidas a generar información y conocimientos que permitan cubrir los retos de seguridad alimentaria, medio ambiente y alivio de la pobreza.

El ISNAR concentra sus esfuerzos en cuatro temas: Globalización; Gobernabilidad; Nuevas Tecnologías y Agricultura y Ambiente.

Se indicó que el ISNAR seguirá manteniendo un balance en cuanto a sus actividades a nivel mundial. En concordancia con éste, el 20% de su presupuesto corresponde a actividades relacionadas con América Latina y el Caribe.

En cuanto a sus principales productos espera contribuir con:

- a) Estudios
- b) Investigación analítica
- c) Desarrollo de métodos
- d) Investigación participativa
- e) Información
- f) Servicios de asesoramiento
- g) Capacitación

Finalmente, se presentó y discutió una matriz de los perfiles de proyectos del plan de mediano plazo del ISNAR para el periodo 1999-2001 (que se presenta a continuación):

CUADRO 1. ISNAR. Perfiles de Proyectos: Plan de Mediano Plazo 1999-2001

Actividad	Perfiles de proyecto 1999-2001
Investigación proactiva	
Globalización e Implicaciones para la Investigación Agrícola	Proyecto 1: Globalización Proyecto 2: Indicadores para Ciencias de la Agricultura y Tecnología: Medición de Capacidades Proyecto 3: Agroindustria y Orientación de la Investigación hacia el mercado.
Gobernabilidad y Gestión del Cambio Institucional	Proyecto 4: Mejoramiento de la gobernabilidad y responsabilidad de las Organizaciones Nacionales de Investigación Agrícola (NAROs) y de los Sistemas Nacionales de Investigación Agrícola (SINIAs) Proyecto 5: Administración estratégica del Cambio Institucional en los SINIAs Proyecto 6: Evaluación del desempeño organizacional e impacto institucional
Nuevas Tecnologías para la Investigación Agrícola	Proyecto 7: Servicio Intermediario de Biotecnología del ISNAR (IBS) Proyecto 8: Información y comunicación para Organizaciones de Investigación Agrícola
Agricultura y Ambiente	Proyecto 9: Investigación Agrícola y el Ambiente
Mantenimiento de Capacidades Esenciales	
Instrumentos de Política y Análisis de Política	Proyecto 10: Mejoramiento de los Instrumentos para formular políticas de Investigación, Planificación Estratégica, Vínculos de la Investigación y Desarrollos de Sistemas de Investigación
Instrumentos y Enfoques de Gestión	Proyecto 11: Hacia Sistemas Integrados de Gestión de la Investigación Agrícola Basados en Proyectos Proyecto 12: Relaciones de género en la Investigación Agrícola: Reforzamiento de capacidades en Política, Organización y Gestión.
Extensión/Fortalecimiento de Capacidades	
Extensión Directa a NARS	Proyecto 13: Fortalecimiento de los NARS por medio de evaluaciones de diagnóstico, planificación y facilitación de desarrollo institucional Proyecto 14: Doble transición: Desarrollo de SINIAs para el centenario 21, en Asia Central y Cáucaso.
Extensión a Instituciones Internacionales y Regionales	Proyecto 15: Fortalecimiento de las Instituciones para Participar en el Sistema Emergente de Investigación Global
Centro de Información Global	Proyecto 16: Centro de Información Global sobre Políticas para Investigación Agrícola, Organización y Gestión
Fortalecimiento de Capacidades	Proyecto 17: Asociados Globales del ISNAR: fortalecimiento de capacidades regionales al servicio de las necesidades de cambio institucional en los SINIAs Proyecto 18: Fortalecimiento de capacidades de los NAROs para la capacitación y facilitación de procesos de cambio

1. IICA

La exposición sobre la visión institucional global y el PMP 1998-2002 del IICA frente al nuevo milenio fue realizada por el Director General del IICA, Carlos Aquino y complementada en aspectos técnicos por Enrique Alarcón y Jorge Ardila. En estas exposiciones se destacaron orientaciones y voluntades para alcanzar alianzas y complementariedades con el ISNAR, para construir sobre esa base una sociedad para la cooperación a los países, sustentada en sus demandas.

El marco estratégico de la cooperación del IICA se orienta al desarrollo sostenible de la agricultura, dentro de un enfoque multidimensional que procura el fortalecimiento del diálogo interamericano y la modernización institucional de los servicios de la cooperación.

Las áreas estratégicas a las que se vinculan estos servicios son:

- a. políticas y comercio
- b. ciencia y tecnología y recursos naturales
- c. sanidad agropecuaria
- d. desarrollo rural sostenible

Estas áreas estratégicas son sustentadas por ejes de articulación de la acción de cooperación en los ámbitos de la capacitación y la educación, y la información y documentación. En su conjunto, las áreas temáticas y de soporte están articuladas por el Consorcio Técnico del IICA, que actúa en concordancia con los Consorcios de Planeamiento y de Servicios Corporativos. El modelo institucional busca dirigir de manera innovadora los procesos internos hacia la descentralización y, consecuentemente, se están vigorizando los Centros Regionales: Sur, Andino, Caribe, Central y Norte; y las 34 Agencias de Cooperación en los países miembros. Además, está actuando articuladamente a través de los instrumentos de cooperación, para atender los problemas nacionales y en acompañamiento a los procesos de integración subregional en concordancia con acciones nacionales. Igualmente, se desarrolla una visión hemisférica, sustentatoria de la bidireccionalidad de los procesos subregionales y nacionales.

El Área de Ciencia y Tecnología y Recursos Naturales está orientada a apoyar la transformación institucional, pública y privada de la agricultura, desde la perspectiva de sus mandatos, para alcanzar la competitividad del sector y la sostenibilidad de los recursos naturales. Los nodos de acción y actividades se refieren a la articulación técnico-temática, el desarrollo conceptual y metodológico, y el análisis prospectivo.

El IICA contribuye con el Sistema Regional de Investigación Agropecuaria, con aportes de su Sede Central, a nivel regional y nacional, con la acción directa y de articulación o sinergias a través de instrumentos y mecanismos: i) los programas cooperativos subregionales de investigación (denominados genéricamente como PROCIs, o mecanismos análogos); ii) FORAGRO (Foro Regional de Investigación y Tecnología Agropecuaria) con la Secretaría Técnica; iii) FONTAGRO (Fondo Regional de Tecnología Agropecuaria); iv) Sistemas Nacionales; v) Redes Subregionales suscritas en los mecanismos establecidos (PROCIs y homólogos), como es el caso de la red de recursos fitogenéticos. Los nuevos retos para la cooperación recíproca y los planteamientos para la acción futura se presentan a continuación:

Nuevos retos para la cooperación recíproca:

1. Incorporación de nuevas instituciones, más allá de los INIAs
2. Apropiación del nuevo paradigma de la innovación tecnológica
3. Nuevas formas de cooperación virtual
4. Incorporación de tecnologías competitivas en los trabajos
5. Participación efectiva del sector privado
6. Vinculación a temas hemisféricos
7. Articulación en temas comunes con otros programas cooperativos
8. Énfasis renovado en el análisis de políticas

Planteamientos para la acción futura

1. Reposicionamiento de la agricultura
 - Visión renovada
2. Modernización de la institucionalidad tecnológica (Nacional, Regional, Global)
 - De los Sistemas Nacionales de Investigación Agropecuaria (SNIA) a los Sistemas Nacionales de Innovación (SNIS).
3. Recuperación de las inversiones en investigación y transferencia
 - Montos y mecanismos
4. Recapitalización del recurso humano
 - Incorporación de nuevo *know-how*
 - Recuperación de campos debilitados
 - Nuevos sistemas de especialización
5. Articulación institucional
 - Ambito nacional
 - Ambito subregional
 - Ambito hemisférico
 - Ambito mundial
6. Aceleramiento de transformaciones institucionales
7. Aprovechamiento competitivo de los recursos naturales
 - Agrobiodiversidad - recursos genéticos
 - Agua - suelos

III. MUESTRA DE PROGRAMAS Y ACTIVIDADES TECNICAS EN IICA E ISNAR

Sobre la base de una sesión previa en la que se discutieron los elementos vinculados con la visión institucional global, técnicos del IICA y del ISNAR presentaron información selecta en áreas temáticas de carácter institucional en ejecución en la Región . La información que sigue es una apretada síntesis de esas presentaciones y de la discusión surgida a partir de ellas.

1. IICA

Innovación tecnológica y procesos de transformación institucional.

Enrique Alarcón y Jorge Ardila

La idea básica en la que se sustentó la presentación consistió en compartir un enfoque en relación con la innovación. Se contrastó el modelo institucional anterior con un “modelo institucional de transición”, cuyo punto focal es el concepto de innovación tecnológica.

En el nuevo modelo surgen como elementos claves:

- La oferta y demanda
- El producto (cadena agroproductiva) como actor central
- Nuevas modalidades de financiamiento
- La innovación y desarrollo
- SNIAs
- Ambiente externo

EL mercado constituye la fuerza que impulsa el nuevo modelo, el foco de innovación es la cadena agroproductiva, los actores y fuentes de innovación son múltiples; con arreglos institucionales de redes y alianzas con competidores.

Los Institutos Nacionales de Investigación Agropecuaria (INIA) enfrentan novedosas demandas que pueden atenderse con el enfoque de innovación tecnológica y los sistemas nacionales de innovación. Estas demandas incluyen: investigación sobre recursos naturales (RRNN), servicios de inteligencia competitiva, financiación competitiva, programas de biotecnología y comercialización.

Acción del IICA en innovación:

- Desarrollo conceptual y metodológico
- Conformación de alianzas estratégicas
- Estudios de innovación exitosa
- Articulación de actores institucionales (red de innovación REINTEC)
- Cooperación técnica nacional y regional
- Servicios de inteligencia competitiva

REINTEC promoverá el intercambio de información, estudios, material didáctico entre profesionales, académicos, innovadores institucionales y diseñadores de política en el campo de la innovación tecnológica.

Desarrollo Sostenible y Manejo de Recursos Naturales/Planificación Microrregional. **Sergio Sepúlveda**

Se presentó una caracterización general del desarrollo sostenible, en sus niveles (macro, micro y meso), características intersectoriales y perspectiva multidimensional: competitividad, equidad, sostenibilidad. Se describieron las funciones y servicios del Comité de Desarrollo Sostenible (CODES), en particular los de promover información, coordinar redes, capacitar y elaborar material didáctico.

Recursos Naturales e Hídricos **Manuel Paulet**

Entre otros temas se refirió y contrastó la disponibilidad de agua para la agricultura de algunos países de ALC. Se planteó trabajar en el manejo óptimo del agua en zonas marginales, cuencas, etc. Indicó asimismo que es necesario buscar soluciones para la utilización productiva y sostenible de los recursos hídricos en el contexto de dotaciones para recursos naturales marginales.

Ventanas de Sostenibilidad (Proyecto IICA-GTZ) **Carlos Reiche**

Se describió el concepto de Ventanas de Sostenibilidad (VS), que tiene base en las dimensiones política, económica, social y ecológica. Las Ventanas de Sostenibilidad son ejemplos prácticos, aplicados en sistemas para demostrar la viabilidad del desarrollo sostenible (DS).

En las ventanas de sostenibilidad se utilizan herramientas y métodos para el Desarrollo Sostenible. Los resultados esperados son:

- Análisis de políticas
- Análisis de la productividad de los factores tierra, trabajo y capital
- Participación de la población meta
- Plan de gestión ambiental

Cooperación Recíproca Regional en Investigación: PROCIs y Proyectos sobre Innovación Tecnológica.

PROCIANDINO **Nelson Rivas**

La Comisión Directiva ha acordado concentrar los esfuerzos en tres áreas estratégicas:

1. Sostenibilidad de ecosistemas frágiles
2. Competitividad de cadenas productivas
3. Gestión del cambio institucional

La tercera etapa de PROCIANDINO formula que el programa debe de ir más allá de los INIAs e integrar otros actores que conforman los sistemas de innovación.

Se describieron las limitantes y acciones para incrementar impactos y el valor de la cooperación técnica subregional a corto y mediano plazo.

Se discutió acerca de la Red de Innovación Tecnológica de la Región Andina (REINTECA), que fue presentada como “un mecanismo regional para la articulación de esfuerzos en el desarrollo de la nueva institucionalidad requerida en los sistemas nacionales de innovación, en la comunidad andina”.

Los objetivos de esta Red incluyen:

- Propiciar tanto el cambio institucional de la investigación en la Región, como del propio PROCIANDINO.
- Desarrollar una acción interactiva entre los agentes públicos y privados de las cadenas productivas.
- Los principales socios y clientes incluyen instituciones públicas y privadas, organizaciones de productores y agroindustriales.

PROCISUR

Roberto Bochetto

Se describieron las principales áreas de impacto del programa: nivel global, subregional, recursos genéticos, biotecnología, RRNN y sostenibilidad agrícola, agroindustria, y desarrollo institucional.

El modelo actual se está transformando a uno más abierto e integrado para atender proyectos estratégicos de la subregión (países del Cono Sur) donde opera este programa de cooperación horizontal en investigación agrícola.

El propósito general del nuevo modelo consiste en: “consolidar una nueva estrategia del PROCISUR, subsidiar la transformación de los INIAS y contribuir al fortalecimiento de los SNIAs, en función de las demandas del sector agroalimentario y los principales actores del sistema de ciencia y tecnología.

En este sentido se está desarrollando un proyecto global PROCISUR/BID, denominado “Organización y Gestión de la Integración Tecnológica Agropecuaria y Agroindustrial en el Cono Sur”, que tiene como uno de sus resultados propuestos “el haber entendido y previsto los efectos de los cambios macroeconómicos y de la expansión del MERCOSUR en el sector agrícola y sus condicionamientos e impactos en el Sistema de Ciencia y Tecnología (SCT), en particular, el PROCISUR, los SNIAs y los INIAS”.

El proyecto cuenta con tres módulos:

1. Articulación de la demanda y oferta
2. Reingeniería institucional
3. Gestión del cambio

Metodologías de Evaluación de Impacto

Héctor Medina

Se presentó la experiencia reciente (1991-1998) del IICA en el tema. Se distinguieron tres fases: una primera de aplicaciones mediante el método de Scoring en América Central. Una segunda, a partir del proyecto IBP-I (Prioridades IICA-BID, fase 1), en la que se desarrollaron, adecuaron y aplicaron otras metodologías, se realizaron inventarios de recursos y se diseñaron mecanismos de asignación de recursos. La tercera etapa se desarrolló con el proyecto “Fortalecimiento de capacidades y aplicaciones

para priorizar investigación agropecuaria en América Latina y el Caribe” (IBP-2), financiado por el BID Y coejecutado con el IFPRI, los PROCIs y los INIAS de ALC.

Los principales productos del proyecto incluyen: 58 personas capacitadas en el tema; ocho publicaciones; desarrollo de *software* para uso de profesionales (*Dream* 2da. versión para *Windows*, *Dream* Sur); bases de datos económicos y geográficos; análisis regional y subregionales.

La presentación de Medina describió brevemente la metodología que el proyecto IBP-2 aplicó en Mesoamérica y los países andinos.

En el futuro se pueden prever cuatro actividades:

- Capacitación
- Desarrollar manuales de capacitación
- Establecer una red de evaluación de la investigación
- Prestar asistencia técnica a algunos INIAS para implementar la evaluación de la investigación

Transferencia de Tecnología y Extensión Rural Jairo Cano

El expositor presentó las diferentes modalidades de extensión agropecuaria realizadas en Colombia, a través del tiempo. Discutió acerca de ellas y su relación institucional en actividades que incluyen:

1. La gestión de proyecto de PRONATTA y FEDEPALMA
2. Asistencia técnica de UMAJA y ACP
3. Programas de transferencia de tecnología de PRONATTA y CORPOICA
4. Extensión rural de UMAJA

La necesidad de rediseñar el enfoque de la Extensión basada en la experiencia ganada en ALC, fue tema de discusión.

- El IICA está en proceso de desarrollar un proyecto en Extensión que identificará los resultados existentes en el tema en la región.
- El IICA enfrenta demandas para trabajar en el tema.

Sistema de Integración Centroamericano de Tecnología Agrícola (SICTA) José Montenegro

Se presentaron la misión y los objetivos del SICTA, así como también su organización y los avances y logros realizados desde su creación en diciembre de 1996, con la asistencia del ISNAR y del IICA.

El SICTA trabaja en los siguientes programas: 1) generación y transferencia de tecnología; 2) información y difusión; 3) políticas y fortalecimiento institucional; 4) capacitación, formación e intercambio de profesionales. Se plantea que cada programa esté constituido por proyectos específicos con la participación de por lo menos tres países, en las áreas temáticas indicadas como prioritarias por la Junta Directiva y los países miembros del SICTA.

Las áreas prioritarias identificadas son: 1) planificación estratégica; 2) desarrollo y fortalecimiento institucional; 3) planes de acción; 4) recursos humanos; 5) capacitación.

También expresó Montenegro que los retos del SICTA consisten en: 1) fortalecer y diversificar los mecanismos globales de financiamiento de la investigación agrícola, desde la óptica de la innovación tecnológica; 2) fortalecer la formulación de políticas económicas para estimular la competitividad de la agricultura; 3) integrar los actores públicos y privados del sistema tecnológico agrícola; 4) apoyar el proceso de transformación institucional en función del marco de la innovación tecnológica.

En la discusión se resaltó la capacidad del SICTA como medio de decisión y consenso subregional y como mecanismo catalizador para llevar a cabo proyectos de fortalecimiento institucional, tal como el proyecto Fortalecimiento Institucional de los Sistemas Nacionales de Investigación de Mesoamérica y del proyecto en relación con la participación de las universidades en el sistema tecnológico en Centroamérica.

2. ISNAR

Servicio Intermediario de Biotecnología del ISNAR César Falconi

Se presentaron los objetivos, actividades y productos del proyecto global y su relación con América Latina, las necesidades en política y gestión en la investigación biotecnológica de la región y las áreas potenciales de colaboración entre el IICA y el ISNAR.

Las áreas potenciales de colaboración propuestas son las siguientes:

1. Establecimiento de una Red de Biotecnología, con énfasis en la investigación de temas que afecten más a la investigación biotecnológica tales como: (i) bioseguridad, (ii) uso y manejo de tecnologías protegidas, (iii) impacto económico, (iv) fijación de prioridades, (v) indicadores de investigación biotecnológica.
2. Desarrollo de capacidad, mayor énfasis al entrenamiento. Los temas potenciales de colaboración son: (i) curso de gestión de la biotecnología, (ii) seminario de políticas de biotecnología para el Caribe, (iii) programa de intercambio de profesionales.

En la discusión se resaltó como punto de participación conjunta entre el IICA y el ISNAR, el establecimiento de una red de biotecnología, en particular para llevar a cabo estudios de investigación en los derechos de propiedad intelectual y su relación con los recursos genéticos. También se señaló como punto de interés mutuo la realización de un seminario de políticas en biotecnología en el Caribe.

Planificación, Seguimiento y Evaluación José de Souza

Se presentó la tercera fase del proyecto Subregional de Planeamiento, Seguimiento y Evaluación, con la denominación de "Proyecto del Nuevo Paradigma", que tiene el objetivo de fortalecer la sostenibilidad institucional de organizaciones de ciencia y tecnología de la región. El propósito es construir capacidades conceptuales, metodológicas y técnicas en la gestión estratégica del cambio institucional. El proyecto estará en ejecución por un periodo de 5 años (1999-2003).

El proyecto tiene cuatro componentes básicos: (i) formación de capacitadores y preparación de materiales de capacitación, (ii) investigación aplicada, (iii) apoyo técnico a casos pilotos, y (iv) sistematización y difusión de experiencias y lecciones. Los productos esperados son equipos regionales y nacionales de capacitadores para el cambio institucional, materiales de capacitación, marcos de referencia y procesos de cambio institucional en casos piloto.

El trabajo con casos piloto constituye la estrategia central del proyecto. En la discusión se indicó que el proyecto es una ventana de colaboración, para la participación del IICA y el ISNAR en las diferentes etapas y actividades del proyecto. Asimismo, se resaltó que los estudios piloto deben tomar en cuenta no solo las perspectivas nacionales, sino también las subregionales y regionales. También se aclaró que el punto temático del proyecto es la dimensión gerencial.

Nuevas Demandas Tecnológicas

Jaime Tola

Se presentó el programa, actividades, y resultados del proyecto "Reconocimiento y Respuestas a Nuevas Demandas de Tecnología: Agroindustria y Recursos Naturales" que tiene como objetivo general fortalecer la capacidad de los sistemas nacionales de investigación en el diseño de políticas y métodos que mejoren la atención de los SINIAS a las nuevas demandas en la agroindustria y gestión de recursos naturales.

A través del proyecto se busca respuestas a las inquietudes sobre aspectos de intereses, conflictos y el papel de las políticas no agrícolas en los recursos naturales. Con respecto a la agroindustria se ha analizado el papel del sector público, financiamiento, marco legal y el mercado. Para ello se elaboró un marco conceptual y estudios de casos en agroindustria y recursos naturales. De allí se obtuvieron metodologías para apoyar a los institutos de investigación, quienes deben enfrentar las nuevas demandas tecnológicas. Se realizaron 3 estudios acerca de las demandas en relación con recursos naturales en Colombia, México y Venezuela; y 3 sobre la agroindustria en Argentina, Brasil y Chile. Asimismo se llevaron a cabo sendos talleres para validar los resultados y materiales de capacitación generados de los estudios de caso. El proyecto presentará sus resultados finales en un seminario de políticas a nivel regional a fines de 1998.

Los productos del proyecto están constituidos por: el marco conceptual; 6 estudios de caso; materiales de capacitación; capacidad de respuesta a las nuevas demandas; propuestas nacionales de acción y capacidad regional analítica. El desarrollo y ejecución del proyecto ha mostrado también que es posible generar resultados cuando se suman esfuerzos de los organismos internacionales, regionales y nacionales.

En la discusión se subrayó la relevancia del proyecto en lo referente al estudio de las demandas ambientales y agroindustriales que confrontan los sistemas nacionales de investigación agrícola. Se planteó como un área potencial de colaboración ISNAR/IICA, con la participación de los PROCIs y el SICTA, la validez de las metodologías y resultados generados en los países pilotos con este proyecto.

Ambiente Político e Institucional

Howard Elliott

Se presentó el Programa de Política, Manejo, Desarrollo y Medio Ambiente del ISNAR, que tiene como misión expandir el conocimiento global en la política, la organización y la gestión de la investigación agrícola para fortalecer a los SINIAS y las organizaciones regionales de investigación. Los objetivos principales del programa son (i) fortalecer la capacidad de investigación del ISNAR; (ii) desarrollar nuevo conocimiento en la política, la organización y gestión de la investigación agrícola, con énfasis en los retos de los SINIAS en relación a la globalización y el ambiente; (iii) desarrollar y mantener las ventajas comparativas del ISNAR y mejorar sus métodos e instrumentos en análisis de política; (iv) proveer servicios basados en investigación de calidad; y (v) fortalecer a los SINIAS y organismos regionales de investigación y su participación en el sistema global de investigación agrícola.

Los temas de investigación, que se realizan a través de grupos de trabajo en el programa, son:

- Globalización - revisión de literatura y desarrollo de marco conceptual.
- Medio Ambiente - planificación y fijación de prioridades en la investigación de recursos naturales, mejoramiento de la interacción entre la investigación y la política del manejo de los recursos naturales y fondo eco-regional.
- Economía en transición de la ex Unión Soviética
- Cooperación transnacional - proveer asistencia al manejo de los organismos y redes regionales, investigación del impacto de las relaciones transnacionales en el desempeño de los SINIAs, desarrollo de métodos y herramientas para mejorar la eficiencia y efectividad.
- Análisis de políticas - desarrollo de métodos de fijación de prioridades incluyendo sistemas de información geográfica a diferentes niveles, ecosistemas, elaboración de modelos para el análisis de política, asistir a los SINIAs en el diseño e implementación de la política de investigación.
- Indicadores de Ciencia y Tecnología Agrícola.

Para llevar a cabo los temas de investigación se formarán alianzas estratégicas con los foros globales, los organismos regionales y subregionales, los SINIAs, los organismos internacionales de investigación, y las universidades.

En la discusión se indicaron como puntos de encuentros y colaboración entre el IICA y el ISNAR los temas de globalización, medio ambiente y los indicadores de tecnología y ciencia agrícola.

Capacitación en Gestión **Howard Elliott**

Se presentó la metodología de capacitación en la gestión y la administración de la investigación agrícola del ISNAR. Se explicó el ciclo de capacitación del ISNAR, cubriendo las etapas de diagnóstico, identificación de necesidades de capacitación, elaboración de un plan de capacitación (incluyendo prioridades), generación y distribución del material de capacitación, seguimiento de la implementación de la capacitación, seguimiento y evaluación de la capacitación.

El ISNAR ha producido módulos de capacitación en los diversos temas y áreas de la política y la gestión de la investigación agrícola, a los cuales se puede acceder por medio de Internet y también en formato de CD-ROM.

Se presentó el caso del INIA de Kenya en Africa (KARI/Kenya Agricultural Research Institute), para ilustrar la implementación de la metodología de capacitación. También se discutió acerca de los resultados y experiencias de este caso, que sirvieron para mejorar el proceso de capacitación y definir la integración de la capacitación en el proceso de planificación de la institución.

En la discusión se resaltó que la metodología es flexible, participativa, y evita la inquietud muy común cuando se impone capacitación a los usuarios. Se indicó también en la discusión que se deberían realizar esfuerzos para aplicar esta metodología en ALC, así como también desarrollar otras metodologías para responder a la continua demanda de capacitación.

Se preguntó si había una interacción con las personas o institutos que acceden a los módulos de capacitación a través del Internet. Se mencionó que los usuarios deben llenar un formulario encuesta que

sirve como base y medio de seguimiento y evaluación posterior (ex-post). Se explicó además que se está desarrollando un proyecto piloto de “capacitación a distancia”, sobre la experiencia acerca de la vinculación de la investigación y la extensión en la India.

Se mencionó como un área potencial de colaboración del ISNAR/IICA en la capacitación sobre gestión y planificación de la investigación agrícola.

Programa Global de Asociados del ISNAR Huntington Hobbs

Se presentó el nuevo Programa Global de Asociados del ISNAR, que está hospedado en la sede del IICA en Costa Rica. La misión de este programa es extender la capacidad del ISNAR para ayudar a los sistemas nacionales de investigación a enfrentar los retos de hoy y contribuir a aumentar la capacidad del ISNAR para enfrentar los retos del mañana. Los objetivos son: 1) ampliar el acceso del ISNAR a nuevos expertos; 2) incrementar el conocimiento y presencia del ISNAR en los sistemas nacionales de investigación; 3) apoyar a los procesos que incrementen la capacidad gerencial en los sistemas nacionales de investigación y el ISNAR; y 4) brindar apoyo a los sistemas nacionales de investigación a un costo menor.

Algunas características del Programa son: 1) Conformar una red global de miembros que son virtualmente parte del ISNAR y que dedican parte de su tiempo a implementar las prioridades de los diferentes programas del ISNAR, 2) Los Asociados serán contratados entre 1 a 2 años y representarán al ISNAR en situaciones específicas, y 3) Obtener equidad de género en la conformación de la red.

Los Asociados pueden provenir de institutos privados o públicos, universidades, y organismos no gubernamentales; también deben tener experiencia en los retos de la investigación agropecuaria.

Se planteó que este programa del ISNAR puede colaborar con el IICA en diferentes áreas, como podrían ser que los Asociados trabajen en proyectos del IICA, identifiquen proyectos para trabajar en conjunto y difundan la información generada por estos proyectos.

Se explicó que uno de los motivos para la creación del Programa Global de Asociados del ISNAR, fue el contribuir a colocar las capacidades del ISNAR cerca de las necesidades nacionales y, así mismo, expandir la presencia del ISNAR a nivel global.

IV. CONCLUSIONES DE GRUPOS DE TRABAJO

Se constituyeron dos grupos de trabajo con la participación de todos los asistentes al evento, tratando de buscar un equilibrio de presencia de las instituciones en cada uno de los grupos. Simultáneamente discutieron y analizaron las siguientes preguntas:

- Visión de la alianza IICA/ISNAR y objetivo para un trabajo conjunto, tomando en cuenta las perspectivas (demandas) global y regional y los mandatos de ambas instituciones.
- Desde la perspectiva de la demanda y de las necesidades de las instituciones de los países y de la región, ¿Cuáles son los temas que se pueden mejorar mediante acciones colaborativas complementarias o integradas?
- ¿Cuáles podrían ser los tipos de actividades que pueden ser desarrolladas por ambas instituciones (capacitación, información y bases de datos, proyectos nacionales, conferencias electrónicas a distancia, etc.)?
- ¿Cuáles podrían ser los criterios orientadores y modalidades de acuerdo para la alianza IICA-ISNAR?
- ¿Qué acciones requiere el procesamiento para el fortalecimiento de la alianza ISNAR e IICA?

Resultados de los Grupos de Trabajo

Después de la presentación de ambos grupos de trabajo, se optó por integrarlos a fin de presentar los resultados en una sesión plenaria, para que estos fueran debidamente discutidos y con el propósito de conseguir consenso en cuanto a los temas que se solicitó discutir.

Visión y objetivo de la alianza ISNAR-IICA : Elementos

- Las dos instituciones comparten la visión de la agricultura ampliada, que enfoca los sistemas de innovación con componentes de mayor alcance al de la investigación agrícola tradicional.
- La alianza de ambas instituciones busca fortalecer las instituciones con el objetivo del desarrollo sostenible de la agricultura, con énfasis en el manejo racional de los recursos naturales y el combate de la pobreza.
- Se comparte la necesidad de la apertura de los sistemas, con una amplia base de participación de actores públicos y privados.
- ISNAR e IICA han prestado atención preferente al sector público. Como consecuencia se requiere una atención especial para ampliar la clientela y la colaboración con otros sectores y actores.
- ISNAR e IICA tienen capacidades complementarias para desarrollar actividades conjuntas en cooperación técnica, desarrollo y fortalecimiento institucional, desarrollo conceptual y metodológico, investigación, capacitación, servicio y otras actividades conexas; además pueden generar nuevas iniciativas en función de la clientela.

Temas para la acción conjunta

Los temas potenciales de la acción colaborativa se reflejan en la matriz adjunta, (Cuadro # 2), que tiene como ejes los clientes/actores actuales y nuevos y para cada caso los productos actuales y las nuevas demandas en productos. Esta matriz no es exhaustiva en cuanto a su contenido y se desarrolló teniendo en cuenta las necesidades de los clientes y usuarios del IICA y del ISNAR. Se trata de un primer esquema de temas potenciales de colaboración.

CUADRO 2 Interpretación de necesidades de los clientes del IICA y el ISNAR

CLIENTES/ACTORES	PRODUCTOS ACTUALES	PRODUCTOS NUEVOS
Actuales	<p>Nivel Nacional</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cambio institucional y gestión • Priorización y evaluación • Análisis prospectivo • Indicadores de C&T • Gerencia institucional • Desarrollo sostenible y RRNN <p>Nivel: Subregional, Regional y Global</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sistemas subregionales • Foros • Globalización 	<ul style="list-style-type: none"> • Propiedad intelectual • Bioseguridad • Información • Sostenibilidad institucional • Innovación tecnológica • Métodos de priorización y planificación subregional, regional y global • Investigación en gestión • Investigación en RRNN • Fondos competitivos • Estudios de impacto
Nuevos actores ONGs, consorcios, universidades, fundaciones, gremios y empresas	<ul style="list-style-type: none"> • Identificación de productos actuales adecuados a nueva clientela • Identificación de nueva clientela y pertinencia de demandas • Instrumentos y metodologías: <ul style="list-style-type: none"> - Resultados de estudios de agroindustria - Financiamiento de la investigación - Indicadores de Ciencia y Tecnología - Investigación, vínculos ONGs y universidades 	<ul style="list-style-type: none"> • Gestión y organización de redes y consorcios • Modelos institucionales y su gestión • Gestión de la participación comunitaria en RRNN • Agricultura y salud pública

Tipos de actividades a ser desarrolladas en la acción conjunta

Respetando los tipos de actividades que realiza cada institución como parte de sus respectivas estrategias, se definió que la ventaja comparativa en acciones conjuntas de ambas instituciones está particularmente en los siguientes tipos de actividades:

- Desarrollo conceptual y metodológico
- Cooperación y colaboración técnica
- Investigación

- Capacitación
- Intermediación técnica y científica
- Información
- Facilitación

Criterios orientadores para la alianza ISNAR-IICA

Dada la complejidad para definir temas únicos y prioritarios de acción conjunta, como consecuencia del gran espectro de demandas y actividades que cubren los mandatos de ambas instituciones, se optó por establecer criterios orientadores que sirvan de parámetros para definir las futuras actividades de la alianza ISNAR/IICA.

Los criterios establecidos son:

- Partir de los temas actuales que están incluidos en los Planes de Mediano Plazo de ambas instituciones y del marco del acuerdo general IICA/ISNAR.
- Con la alianza se abre la coyuntura para introducir nuevos temas y actores, en atención a los nuevos elementos y demandas de la visión conjunta de la alianza IICA-ISNAR.
- Los nuevos temas y actores deberán ser coherentes con los mandatos de ambas instituciones.
- La acción colaborativa en cualquiera de sus formas se sustentará en agendas compartidas. La socialización de información para desarrollar acciones conjuntas se realizará según las ventajas comparativas existentes en ambas instituciones.
- Las acciones colaborativas tenderán a una mayor presencia en el campo y al establecimiento de sinergias con otras actividades dentro del país, de la subregión y la región, dentro del marco de la institucionalidad vigente.

Acciones requeridas para procesar la alianza ISNAR-IICA

Teniendo en cuenta la visión y objetivos conjuntos definidos en el evento, se espera que tanto el ISNAR como el IICA realicen las acciones de seguimiento necesarias para que en el corto plazo ambas instituciones ejecuten acciones conjuntas en el marco de un programa de trabajo de carácter prioritario para ambas instituciones y sus clientes tanto nacionales como subregionales e internacionales.

Las acciones requeridas son:

- Elaborar y distribuir la ayuda memoria de la reunión.
- Internalizar la alianza en ambas instituciones.
- Establecer el mecanismo de conducción de la alianza.
- Analizar el menú de temas y priorización para la acción conjunta e iniciar el desarrollo de algunas actividades.

- Seleccionar dos tópicos de interés común de las instituciones y clientes para iniciar la alianza.
- Diseñar e implementar un plan/programa de acción para la alianza flexible y acorde a las condiciones institucionales.

V. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES EN RELACION CON LA ALIANZA ISNAR-IICA

Los resultados de los grupos de trabajo y las discusiones generadas de los mismos fueron debidamente compatibilizadas y sometidas a discusión en una sesión plenaria que fue muy rica en cuanto a la discusión generada en el mismo.

Las conclusiones y recomendaciones del evento se resumen a continuación:

1. Se ha establecido una visión de trabajo conjunto entre el ISNAR y el IICA.
2. La alianza ISNAR-IICA permite el intercambio de conocimientos y experiencias inter e intra continentes.
3. Se han identificado temas de interés común así como tipificado actividades a realizar .
4. La complementariedad de acciones conjuntas resulta en temas y acciones de corto plazo y en la evolución hacia nuevas temáticas tanto para los actores actuales como nuevos.
5. Validar la agenda para la alianza entre ambas instituciones frente a sus clientes.
6. Es necesario diseminar información acerca de la alianza, en el ámbito interno y de acción externa de cada institución.
7. Se debe tomar en cuenta las agendas y planes/programas regionales y subregionales para el desarrollo de las actividades de la alianza, y en particular realizar acciones en el marco de los PROCIs y del SICTA .
8. Es necesario inducir la demanda por las actividades y acciones derivadas de la alianza (acción proactiva).
9. Se recomendó que, a la brevedad posible, se inicien acciones de la alianza. Para comenzar se deberán elegir dos temas de interés común y el respectivo desarrollo de uno o más proyectos bancables.
10. Se recomendó la necesidad de establecer mecanismos para el seguimiento y evaluación de la alianza.

ANEXO I
PROGRAMA DE TRABAJO
San José, Costa Rica
6 al 8 de octubre, 1998
Sede Central del IICA
Sala Argentina

Tema: Desarrollo Institucional e Innovación Tecnológica: Uniendo esfuerzos

PRIMER DIA: Martes 6 de octubre	
08:30-09:00	Inauguración Apertura del evento: Dr. Carlos Aquino, Director General del IICA Dr. Stein Bie, Director General del ISNAR
09:00-09:30	La incertidumbre de la agricultura en el Siglo XXI: Gerardo Escudero, Gerente del Consorcio Técnico
09:30-09:45	Receso/Café
09:45-10:00	Objetivos y actividades de la Reunión IICA/ISNAR Carlos Valverde/Enrique Alarcón
10:00-11:00	Visión Global y Regional/Desarrollo Institucional/Innovación Tecnológica <ul style="list-style-type: none"> ▪ Visión Global: ISNAR. Stein Bie ▪ Visión Regional: IICA. Jorge Ardila/Enrique Alarcón
11:00-12:00	Planes y Programas Institucionales <ul style="list-style-type: none"> ▪ MTP/Programa de Mediano Plazo del ISNAR. Howard Elliott ▪ Consorcio Técnico – Dirección de Ciencia y Tecnología. G.Escudero/E.Alarcón ▪ Discusión general
12:00-13:30	Receso/Almuerzo
13:30-14:10	Actividades Institucionales en la Región y Areas Temáticas. IICA <ul style="list-style-type: none"> ▪ Innovación tecnológica, procesos de transformación institucional. E.Alarcón/J.Ardila
14:10-14:50	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Metodologías de evaluación de impacto. H.Medina
14:50-15:30	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Transferencia de tecnología y extensión rural. Jairo Cano
15:30-16:10	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Desarrollo sostenible y manejo de recursos naturales/Planificación microrregional/Recursos naturales. S.Sepúlveda/Manuel Paulet
16:10-16:25	Receso/café
16:25-17:05	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ventanas de sostenibilidad. Martin Carnap/Carlos Reiche
17:05-18:15	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Cooperación recíproca en investigación: PROCIs y Proyectos sobre innovación tecnológica. R.Bocchetto/N.Rivas
18:15-18:45	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Comentarios y discusión

SEGUNDO DIA: Miércoles 7 de octubre	
08:30-09:10 09:10-09:50 09:50-10:30	Actividades institucionales en la Región y áreas temáticas. ISNAR <ul style="list-style-type: none"> ▪ Planeamiento/Seguimiento y Evaluación: José de Souza/Juan Cheaz ▪ Nuevas demandas tecnológicas. Jaime Tola ▪ Servicio Internacional de Biotecnología/IBS. Cesar Falconi
10:30-10:45	Receso/café
10:45-11:25 11:25-11:45 11:45-12:10 12:10-12:45	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ambiente político e institucional: Howard Elliott ▪ Capacitación en Gestión y Administración, TNA/DNC. Zenete Franca/Presentada por Howard Elliott ▪ Programa Global de Asociados del ISNAR: Hunt Hobbs ▪ Comentarios y discusión
12:45-14:00	Receso/Almuerzo
14:00-14:30	Desarrollo del SICTA. J. Montenegro
14:30-15:00	Visita al Centro de Capacitación a Distancia (CECADI)
15:00-18:00	Acciones de Cooperación ISNAR/IICA/Grupos de trabajo Formación de grupos de trabajo: C.Valverde/E.Alarcón <p>A) Desarrollo y fortalecimiento de temas (Investigaciones específicas; métodos e instrumentos; Intercambio de conocimientos y experiencias; información y comunicación, otros)</p> <p>B) Vínculos para la cooperación técnica (Alianzas estratégicas; Cooperación nacional [demandas de los SINIAS]; Cooperación regional [PROCI, SICTA, otros]; Foro Global; Foro Regional)</p>
16:45-17:00	Receso/café
18:00-18:30	Apertura de la Oficina del ISNAR con sede en el IICA
18:30	Recepción

TERCER DIA: Jueves 8 de octubre	
08:00-10:30	Continúa la discusión de los grupos de trabajo
10:30-10:45	Receso/Café
10:45-12:30	Plenaria: Presentación de resultados de los grupos de trabajo Discusión
12:30-02:00	Receso/Almuerzo
14:00-15:00	Plenaria: Presentación de conclusiones y recomendaciones
15:00-15:15	Designación de un grupo ad hoc encargado de preparar un plan general de acción conjunta ISNAR/IICA
15:15-15:45	Clausura del evento

PROGRAMA ESPECIAL

Lunes 5 de octubre	
09:30-10:00	Visitas al MAG y/o CONITTA (pendiente de confirmación)
10:30-12:30	Visita al Proyecto FPHP-FAO
14:00-17:00	Visita al INBIO

Viernes 9 de octubre	
10:00-15:00	Visita al CATIE

**ANEXO II
LISTA DE PARTICIPANTES**

Dr. Carlos Aquino
Director General
IICA
Apartado 55-2200, Coronado
San José, Costa Rica
Tel.: (506) 216-0222

Dr. Gerardo Escudero
Director
Consortio Técnico del IICA
Apartado 55-2200, Coronado
San José, Costa Rica
Tel.: (506) 216-0222

Enrique Alarcón
Director de Ciencia y Tecnología, Recursos Naturales
IICA
Apartado 55-2200, Coronado
San José, Costa Rica
Tel.: (506) 216-0169
Fax: (506) 292-7848
E-mail: earcón@iica.ac.cr

Anders Garly Andersen
Profesional Asociado
ISNAR
P.O. Box 93375
2509 AJ The Hague
The Netherlands
Tel.: (31-70) 349 6210
Fax: (31-70) 381 9677
E-mail: a.andersen@cnet.com

Jorge Ardila
Especialista en Ciencia y Tecnología
IICA
Apartado 55-2200, Coronado
San José, Costa Rica
Tel.: (506) 216-0222
Fax: (506) 292-7848
E-mail: jardila@iica.ac.cr

Stein Bie
Director General
ISNAR
P.O. Box 93375
2509 AJ The Hague
The Netherlands
Tel.: 31-70 3496212
Fax: 31-70 381-9677
E-mail: sbie@cgiar.org

Roberto Mario Bocchetto
Secretario Ejecutivo de PROCISUR
Calle Andes 1365, Piso 8
Casilla de Correos 1217
Montevideo, Uruguay
Tel.: 598-2-920424/0472/0471
Fax: 598-2-900-2292 E-mail: sejecutiva@procisur.org.uy

Jairo Cano
Consultor
Oficina del IICA en Colombia
Carrera 30, Calle 45
Ciudad Universitaria
Apartado Aéreo 14592
Santa Fe de Bogotá, D.C.
Colombia
Tel.: 57 (1) 3683677/3680928
Fax: 57 (1) 3680920
E-mail: iicaco2@colomsat.net.co

Juan Cheaz
Profesional Asociado
ISNAR
Apartado 55-2200, Coronado
San José, Costa Rica
Tel.: (506) 216 0251
E-mail: j.cheaz@cgiar.org

Jorge Hernán Echeverri
IICA Oficina de Costa Rica
Coordinador de Capacitación de REDCAHOR
Apartado 55-2200, Coronado
San José, Costa Rica
Tel.: (506) 229 0222
Fax: (506) 229 4789
E-mail: jechever@iica.ac.cr

Howard Elliott
Subdirector General
ISNAR
P.O. Box 93375
2509 AJ The Hague
The Netherlands
Tel.: (31-70) 349 6210
Fax: (31-70) 381 9677
E-mail: h.elliott@cgiar.org

Gustavo Enríquez
Especialista en Ciencia y Tecnología
IICA
Apartado 55-2200, Coronado
San José, Costa Rica
Tel.: (506) 216-0222
Fax: (506) 229-4741
E-mail: genrique@iica.ac.cr

César Falconi Rivera
Research Officer
ISNAR
P.O. Box 93375
2509 AJ La Haya
Holanda
Tel.: (3170) 3496154
Fax: (3170) 3819677
E-mail: c.falconi@cgiar.org

Pedro E. Ferreira
Director de Planificación y Cooperación
CATIE
Apartado 7170, Turrialba, Costa Rica
Tel.: (506) 556 0782
Fax: (506) 556 6166
E-mail: pferreir@catie.ac.cr

Huntington Hobbs
Director Programa Global de Asociados del ISNAR
IICA, Apartado 55-2200, Coronado
San José, Costa Rica
Tel.: (506) 216 02 49
Fax: (506) 216 0247
E-mail: h.hobbs@cgiar.org

Coenrad Kramer
ISNAR
Director Administrativo y Financiero
P.O. Box 93375
2509 AJ The Hague
The Netherlands
Tel.: (31-70) 349 6210
Fax: (31-70) 381 9677
E-mail: ckramer@cgiar.org

Héctor Medina
Especialista en Ciencia y Tecnología
IICA
Apartado 55-2200, Coronado
San José, Costa Rica
Tel.: (506) 216-0222
Fax: (506) 229-4741
E-mail: hmedina@iica.ac.cr

José Montenegro
Secretario Ejecutivo de SICTA
Apartado Postal 1369
Tegucigalpa, Honduras
Tel.: (504) 237-0847
Fax: (504) 237-6928/ 234-1041

Manuel Paulet
Especialista en Ciencia y Tecnología
IICA
Apartado 55-2200, Coronado
San José, Costa Rica
Tel.: (506) 216 0222
Fax: (506) 292-7848
E-mail: mpaulet@iica.ac.cr

Carlos E. Reiche
Asesor en Manejo y Conservación de Recursos Naturales
IICA-GTZ
Apdo. 660-2200, Coronado
San José, Costa Rica
Tel.: (506) 216-022
Fax: (506) 229-1620
E-mail: creiche@iica.ac.cr

Nelson Rivas
Secretario Ejecutivo de PROCIANDINO
Carrera 30, Calle 45
Ciudad Universitaria
Apartado aéreo 14592
Santa Fe de Bogotá, D.C., Colombia
Tel. Ofic.: 57 (1) 368 9385/268 7828
Fax: 57 (1) 3680920
E-mail: iicaco5@colomsat.net.co

Sergio Salles
Director
Departamento de Política Científica y
Tecnológica
Universidade de Campinas, Brasil
Tel. (55) 192 89 1772 ó 192 88 7766
E-mail: sallesfi@ige.unicamp.br

Sergio Sepúlveda
Secretario Técnico del CODES
Apartado 55-2200, Coronado
San José, Costa Rica
Tel.: (506) 229-0222
Fax: (506) 292-7848
E-mail: ssepulve@iica.ac.cr

Emilia Solís
ISNAR
Sub-Directora del Programa Global de Asociados del ISNAR
IICA
Apartado 55-200, Coronado
San José, Costa Rica
Tel.: (506) 216-02-48
Fax:: (506) 216-02-47
E-mail: e.solis@cgiar.org

José de Souza Silva
ISNAR
Líder de Proyecto Regional ISNAR
Av. Mariana de Jesús 147 y La Pradera
Quito, Ecuador
Tel.: (506) 216-0250
Fax: (596) 216-02-47
E-mail: j.desouza@cgiar.org

Jaime Egberto Tola Cevallos
ISNAR-Brasil
Coordinador Regional
Eixo Monumental Via S1-W-Campus Inmet
De. IICA – CEP 70610-400
Brasilia, Brasil
Tel.: 5561-321 1921/321 6923
Fax: 5561-3210758
E-mail: pinisnar@tba.com.br / j.tola@cgnet.com

Carlos Valverde
ISNAR
Research Officer/IDG-LAC
P.O. Box 93375
2509 AJ The Hague
The Netherlands
Tel.: 31-70 3496212
Fax: 31-70 381-9677
E-mail: c.valverde@cgiar.org

